

Año 1547  
Tomas de la Torre, la causa deste despojo, le respondio: Aun estos no he podido acabar de leer desde que vine de Espana, para que tengo de tener mas en su celda, se sentaua en vn banquillo bajo, y para los que entrauan a negociar tenia vna silla de costillas. Tampoco el Prior tenia silla en la celda, en vn banquillo estudiava. Hizieron en aquell Capitulo al Padre fray Pedro Delgado Maestro de nouicios de aquel Conuento de Mexico, y acepto el oficio con tanto gusto, como fue el buen exemplo q en esto dio dentro y fuera de la Orden. El dia antes que acabasse dio al Padre fray Tomas de la Torre todas las alhajas que tenia en su celda, que eran vnas escrivianas, sello, y rosario, y vna imagen muy deuota de vn Crucifixo. Era constantissimo en llevar el peso de la Religion, sin hazer otras particularidades, y con ser tan humilde, y tan apacible en su conueracion, era en si tan graue que jamas dio lugar a que nadie le perdiere el respeto, antes todos le reverenciauan en gran manera.

Echaron mucho menos los Padres Capitulares los buenos ejemplos que en tales ocasiones les solia dar el Obispo Don Fray Iuan de Zumarraga, Perlado digno de eternar memoria, con millones de alabacas: Por q solia en los Capitulos Prouinciales desta Religion que siempre eran en Mexico, venirse al contuento, leya a la mesa, y hazia otros oficios de humildad: predicaua alli en el refitorio a los Capitulares, exhortandolos a que hiziesen ordenaciones lantas y de reformacion, y que comediesen de si mismos, aunque entonces los Prelados tenian poca necesidad de esta aduertencia. Estaua fuera de la ciudad, quando llego el tiepo del Capitulo, y por priesa que le dio para hallarse en el, no le fue posible, llego pocos dias despues, y fuele a visitar el Padre fray Tomas de la Torre con su companero el P. fray Geronimo de S. Vicente, y como conoçia a todos los Frayles de la Prouincia de Mexico, y a los dos que entrauan nuna los auia visto, en poniendo los ojos en ellos, dixo: De Oaxaca, de Oaxaca? El Padre fray Tomas respondio: No Señor sino de Chiapa. En oyendolo, aunque era muy viejo y pesado se arrojo en tierra, diciendo llorosamente: De aquellos Santos que se ahogaron? De aquellos que por mis pecados no aportaron a mi Obispado? Como vieron esto el Padre fray Tomas y su companero, arrojaron tambien en tierra como el, pidiendo su bendicion. El Obispo deia q

no se leuataria si ellos no se ladiessen primero, y como no bastaren palabras, abraçosse el Padre fray Tomas con el y leuantaronse juntos. Entraronse en vn aposento, en donde no auia otro paño ni dosel, sino sus liras, que eran muchos y muy buenos, y en lo que alli platicaron consolò y edificò mucho a los Religiosos. El Padre Provincial recien electo, encormento al Padre fray Tomas de la Torre, que predicasse vn Domingo en el conuento, fue a oyre el santo Obispo con la llaneza que solia, sin criados ni gente que le acogiasse, y quedo tan contento y tan satisfecho del Sermon, por q el P. F. Tomas era excelente Predicador que no se puede decir lo que le alabaua, y encarecia en sultancia y en modo. Comio aquell dia en casa, y en el refitorio lo que los otros Religiosos, sin permitir que le sirviesen vna tortilla demas. En acabando de comer dio cuenta de su ausencia, y la pena que tenia de no le auer hallado en Capitulo, y por auer visto las actas, alabò mucho todo lo que en el se auia ordenado. A la tarde dixo, que se queria ya ver con el Padre Provincial, que estaua tres leguas de alli, a importunarle mucho, que el Padre fray Tomas de la Torre se quedasse para predicar en la ciudad. Y con ser tan viejo, y pesado fue a pie, y con mucho trabajo, acompañado del Padre fray Domingo de Betancos, y otros Religiosos. Supo la intencion del Obispo el Padre fray Geronimo de san Vicente, y como mas moço saliendo con el del Conuento, adelante, y llego primero a donde estaua el Provincial. Dixo lo que passaua, la determinacion del Obispo, y lo que le venia a pedir, proponiendole las razones porque no conseguia concederselo. Llego el Obispo cansado y molido, y auendole negado lo que pedia por las razones que el Padre fray Geronimo auia dado, que son bien faciles de colegir, no replico mas palabra en el, luego solo dixo: Alto, no me pedira cuenta si Señor, de que no hize la diligencia que me parecio necessaria para el bien de mis oijas. Y muy contentos todos se boliieron el dia siguiente a la ciudad, en donde importuno al Padre fray Tomas de la Torre, que predicasse otra vez, y el mismo Obispo andaua por las casas combidiendo para el sermon, que fue en la Iglesia mayor.

## CAPITULO VIII.

1. En Chiapa ay cierto disfraz con el Cazique.
2. Muerte desastrada de don Iuan Cazique de Chiapa.
3. Muerte de San Pedro de Pando en Ciudad Real.

**E**ntre tanto que esto passaua en Mexico, y el Padre Vicario fray Tomas de la Torre llegaua a su Conuento de Ciudad Real. Don Iuan Cazique de Chiapa de quien arriba se dixo, que los Alcaldes de Ciudad Realian puesto en lugar de don Pedro Noti, era gran servidor de los Espanoles, y por el siguiente enemigo de los Religiosos, carnizero de los Indios, y destruyedor de su republica. Y como hiziese muchas cosas en perjuicio del pueblo, y de los pobres, por dar gusto a los Espanoles que residian en el ingenio de Baltasar Guerra, el Padre fray Pedro Calvo lo riuo muchas veces, y nunca aprouechaua nada. Estando vn dia el Religioso para decir Missa, tuvo noticia de cierta cosa muy injusta, que el don Iuan auia hecho en perjuicio de muchos, y aun de todo el pueblo, por el gran escandalo que causo. El Padre le embio a llamar, y alli en la sacrificia le reprehendio muy como a hermano, y porque hablando con el estaua jugando con la cinta debaxo del escapulatio, al tiepo de despedirse le dio con ella dos golpes en las espaldas, mas por muestra de amor, que por correccio, y en saliendo el Indio, tomó el amito, reuictiose, y salio a decir Missa. Nos ha dado en Espana en medio de la plaga de Madrid, o Toledo, palos con caña calcada, que el que los recibio siéndo muy principal, y muy noble, se firiesse mas que don Iua, el Cazique los golpes de la cinta del Padre. Començò a dar bozes, y alborotar toda la gente. Fue a consultar el negocio con los Espanoles, que con la poca aficio que tenia a los frayles, rebolviieron las leyes del dueño, enconaron el negocio, y irritaro de fuer te al don Iuan contra todos los Religiosos, que andaua hecho vn leon. Fue a Ciudad Real, y quexose criminalmente del frayle, assi por palabra, como por escrito. Y los Alcaldes admisieron su querella como Juezes incompetentes de aquella causa, y ellos y el Indio alborotaron toda la ciudad, y no se trataba de otra cosa sino del delito inorme de fray Pedro Calvo, calificandole cada uno

como queria, y castigandole en su imaginacion como se le antojaua. Porque tocar con la cinta a vn Indio, cosa que los Espanoles estimauan tanto, que pocos años antes por su gusto los echauan vivos a los perros, los ahorcauan, y quemauan a dozenas, los despenauan a ceteñares, y a millares, los palla uan a cuchillo por solo su gusto, y entretenimiento, y entonces para agorarlos y ahorrarlos era menester pocas informaciones; fue mayor crimen que el que llaman lese magistratibus. El Padre fray Domingo de Ara, que hazia oficio de Vicario en ausencia del Padre fray Tomas de la Torre, era Religioso muy encogido, y no queria saber mas q de Dios y de su Breuiario, no aduirtio en impedir el rumor del pueblo, alborotado por el Cazique, aunque los Espanoles yauan al Conuento, y le dauan algunas pesadumbres: con sentir las tanto que perdia los puls todos las veces que le decia el portero, que algun seglar le llamaua.

En la ciudad se tuuo cierta junta en casa de vn cauallero, de la qual resulto, que mucha gente honrada, y entre ellos uno de los Alcaldes de aquel año yauo al Conuento de Santo Domingo, y hablando con el Vicario le dixerò: Que ellos bien fabian, y conocia que era vn santo, y que por su gran virtud y modestia le parecian mal aquellas descomposturas, y que tambien estauan ciertos que fray Pedro Calvo no le queria obedecer, por estaua encastillado en Chiapa, y hecho señor absoluto, que era vn grā mal. Que ellos querian atajarle, y seruir a la Orden, dando le todo el auxilio y fauor necesario para q le echaue de alli. El Vicario oyendo esto, materia en que sabia lo contrario, indigo fe contra ellos, y dixoles: Pobres de vuestras mercedes, q no pueden pensar fuero en mal. Este Religioso es vn santo, y muy obediente. Denme tinta y pluma, q no tardara mas en salir de Chiapa, de lo que tardare en ver una letra mia. Y alli en su presencia escriuio solos dos renglones, en que decia a fray Pedro Calvo, que en viendolos se viniese a ver con el. Vno de los que alli estauan cambiò luego el papel. Recibiole tarde fray Pedro, y luego al punto le partio de Chiapa, y vino a la ciudad, que no fue poco confusio para los Espanoles. Y en viendole no hubo quien hablasse palabra contra el, ni el propio Cazique agrauado, y quereloso le diera mirar a la cara. Para consolarle algunos vecinos de la ciudad q le tenia obligacion, le sacaron consigo a cauallo la mañana del glorioso Apolol Santiago, muy festejada

Año  
1547

en la ciudad, desde que tuvo nombre de San Christoval, que es el mismo dia. Y fueróse delante del Conuento á correr y escaramuzar, y por dar placer al Indio, por algunos que el les avia hecho, en las patas y caracoles gritauan de quando en quando: Don Juan, don Juan. La casa era tan corta que les era imposible a los Religiosos dexar de oyrlas, y aunque todos lo sentian entendiendodo que aquellas voces eran por darles disgusto, fray Pedro Calvo lo lloraua mas que ninguno, porque mas que todos conocia las maldades del Indio, y los grandes daños q por el padecian los pobres de Chiapa, y decia entre si: Señor, justo eres y sabes, y ves lo que pasa, es posible que esto ha de passar así? no puedo Señor pensar que esto dure, ni este Indio entre en aquel pueblo, porque tu Señor eres justo.

Acabaronse las fiestas, y el Cazique don Juan se boluió a Chiapa, y llegando cerca embió a pedir a sus parentes, que le diesen el mejor y mas autorizado modo con q entraría en el pueblo. Ellos lo consultaron entre si, y le embiaron a decir, que entrasse como entró la primera vez Baltasar Guerrero Encuentro de Chiapa. Sacaronle gran comida al caminio, y un hermoso caualllo en que entrasse, y vinieron a recibirle muchos de ellos, trayéndole un hijuelo niño de tres años. Comieron todos, y bettero largamente. Para entrar en el lugar subió el Cazique a caualllo, y dixo que le pusiesen el niño a las ancas, y porq no tenía la criatura en que asirse, el padre se cinó el cordon de la Jaquima del caualllo, sin quitar sela de la cabezada, y dio un fuudo con que la apretó. Reusata el caualllo el andar, porque era nuevo y no sofría ancas. Pidole D. Juan para que caminase, y comenzó a dar corcitos, apretole mas las espuelas, y de dos coches dió con el y con el niño en el suelo. Quiro el caualllo huir, y como no pudo por el impedimento del cabestro que don Juan se auia atado, lleuóle arrastrado, que era muy pesado, y al caualllo se le hizo tanto, que para desasirse, se boluió a el, y convivó sufra extraña como si fuera un leon, con los dientes le arrancó las partes vitiles, y mientras las comia, o tragaua, con los pies y manos le quebró y molvió todo el cuerpo, como si le huviieran metido en una atahona, bolviédo a comer del, como si fuera yeruá del capó, que con ese gusto le engullia. Fue todo esto tan de presto, y la ferocidad del caualllo tanta, que auiendo allí mucha gente, y todos deudos y parientes tuyos, nadie osó ni pu-

do socorrerle, y el desuerturado Cazique de Chiapa quedó tal que en una banasta le lleuaron a enterrar, porque ni aun la cabeza le quedó entera. No paró en esto solo el enojo que Dios quisio mostrar con el: Que otro rastro dio de su ira en darle perpetuamente por sepultura la plaza de Chiapa. Porque como de allí a algunos años se pasase la Iglesia al sitio q agora tiene, y cierto dia de las Animas se trasladassen los huesos de los finados, que estaban en la Iglesia antigua, por la duda que los Padres tenian, si este don Juan era herege Apostata, o nunca auia sido Christiano, rezelauan de darle sepultura Eclesiastica, y por otra parte se temian del decir de las gentes, y que no se agruiassen sus deudos, que eran nobles. Como todo esto los hablaron para que sacasen los huesos, y los pasasen a la Iglesia nueva. Ellos entonces pusieron cierro achaqué q no podia, y de un dia para otro se olvidó el miserable, y su cuerpo se quedó en el lugar q la primera vez le enterraron, que oy sirue de plaza, y allí le acozean las bestias y jumentos, en pena de aver sentido tanto un golpe ligerissimo de la cinta de un Sacerdote.

En este mismo tiempo adolecio en Ciudad Real San Pedro de Pando, y creció la enfermedad hasta que evidentemente se conocid el peligro de muerte. Y como el Canónigo Juan de Perera que hacia oficio de Provvisor, y Vicario general, aunque su amigo y su huésped, no lo quisiese confessar, llamó al Padre fray Domingo de Ara; para q le dispusiese con algunos santos consejos, y admonestaciones. Y aunque el Padre le habló muchas veces, nunca pudo acabar con el si por ruegos, ni amenazas, ni por la justicia, ni por la misericordia de Dios, ni por ningún modo de persuasion, que diese libertad a los Indios esclavos que tenía. Entrandole una vez a visitar el Padre fray Domingo, le dixo: Señor, aquí venimos a consolat a vuestra merced. Respondióle con mucho desabrimiento, bolviendo la cabeza a la pared. Si, a consolar me venis. Dando a entender lo poco que gustava de sus visitas, y el ningun consuelo que con ellas tenia. Bolvióle el Padre a tratar de su confesión, y no aproveyó nada para lo de los esclavos, antes le mandó salir del aposento. Lenantando el Padre para irse, inquietose el enfermo, y el Padre fray Domingo le dixo: Espre vuestra merced q le quiera dezir un Evangelio, y el respondió: Debid si quisieredes. Comenzó el Religioso el Evangelio de san

Marcos,

Marcos. Recumbentibus undecim discipulis, &c. y llegando a aquellas palabras: Qui crediderit, & bautizatus fuerit salvus erit. Dijo el enfermo. A esto me atengo. Respondióle el Padre fray Domingo. Pues oyga lo que se sigue. Signa autem eos qui crediderint haec sequetur, linguis laquentur nouis. Y oyendo esto el enfermo, dixo: Mas lenguas se q todos vosotros, y la de los Zoques, y Copanabastla, y comentado desta suerte el Evangelio hasta que el Religioso le acabó, le estaua escuchando. Esperole nuestro Señor algunos dias en que fue requerido y amonestado, no solo del Canonigo su huésped, y de los Religiosos, sino tambien de algunos seglares amigos suyos, que hiziese lo que el Padre fray Domingo de Ara le decia, y no hubo remedio con el. Quito se le habla, y rebentole por la boca una postrema que le comenzó a apretar el pecho desde q quitó el Aguazil del Obispo, y prendió, y maltrató a los pobres e inocentes Indios de Chiapa, y Cinacantlan, y era tan grande el hedor que del salia, que no auia persona en todo la casa que le pudiesse sufrir. Duró tres dias desta suerte con harto remordimiento de conciencia de muchos seglares de Ciudad Real. Y con ser tan exemplar su muerte para no ser apetecida, o tra tal como ella, una persona devota de los Religiosos, y que por serlo tanto, el Perlado le auia dado un abito de la Orden, en que se enterrasse, le vistió a san Pedro de Pando para q ya que moria sin Sacramentos, en medio de tantos ministros de la Iglesia, pareciese q llevava algo de Religio, aunque fuese solo en el abito.

## CAPITULO IX.

- 1 Los de Ciudad Real achacan la muerte del Cazique don Juan a don Pedro Noti su antecesor.
- 2 Todos los Indios de Chiapa piden que los Padres los administren.
- 3 Dugustos que padecen los Padres de Chiapa.
- 4 Pesadumbres de los Padres de Cinacantla, y como se les quemó la casa.
- 5 Consultan los Padres el yrse de la tierra, y por no se resolver hazen casa en Cinacantlan.
- 6 Los Padres de Ciudad Real componen un rancho en el sitio nuevo para passarse a el.

No le parecio a la justicia de Ciudad Real que pudo ser, como fue de chi caso fortuito la muerte del Cazique, que don Juan, o por mejor decir, orden de la justicia de Dios, que co ella qso dar muestra de su ira, y quan ofendido le tenia aquel Indio con sus maldades, para q otros escarmientassen en no ser sus semejantes. Achacaronla sin mas indicios que su atajo a don Pedro Noti su antecesor, para q no se diessen por acabados sus trabajos. Y sin fundamento dixerón, que era hechizo, y que auia hecho un sacrificio en el mismo lugar en que a don Juan le mató el caualllo, y que asi por orden del demonio sucedio aquel desastrado caso. Para hacer la aueriguación fueron a Chiapa los Alcaldes de Ciudad Real, y con ellos algunos hidalgos. No hallauan rastro de lo que quería, de que tenian algun empacho. Entrando una vez en la Iglesia, vieron en los altares viñas estampas de papel, que entonces no auia otros retablos, en que en medio de un corazon estaua pintado un niño Iesus dormido. No repararon en lo que aquello era, ni el misterio que significaua. En mirandolas las quitaron, y dixerón, que aquellas imagenes eran del demonio, y las propias con que dò Pedro Noti hizo el conjuro para matar al Cazique don Juan, porque los Indios solia adorar otras como aquellas en tiempo de su gentilidad. Entendieron los Padres el error de los Españoles, declararonles la razón de aquella pintura, y certificaná en su fe que ellos auian traydo las imagenes de España, y uno de ellos tenia otra semejante en su celda. No bastó esto para que no prediesen a don Pedro Noti. Llevaronle a Ciudad Real, pusieronle en la carcel cargado de prisiones, y una cadena ceñida al cuerpo, y deixaronle estar asi algunos dias. Padecia el pobre Indio todo esto con grandissima paciencia, y decia: Parece que me atays con flores y rosas, porque no padezco nada de esto por mi pecado, sino por la palabra de Dios, y de los Padres. Y no siendo mas estas palabras de lo que suenan, decian los Españoles, que eran de Indio emperrado, y por tales las recibian. Hizose esta prision por el principio de Agosto deste año de mil y quinientos y quarenta y siete, y duró el rigor de los grillos y cadenas hasta el fin de Octubre, y entonces le soltarán libre, porque nunca se pudo provar cosa contra el, sino supieran de cierto la venida de Mexico del Padre fray Tomas de la Torre, y esperauanle para que rogasse por el, y soltadole por su intercessió.

les